



Alcobendas (Madrid), 10 de septiembre de 2003

**D. Carlos Lázaro Recacha**  
Director de Mercados Primarios  
COMISIÓN NACIONAL  
DEL MERCADO DE VALORES  
Paseo de la Castellana, 19  
28046 MADRID



Muy Señor mío:

**Requerimiento de información**

Me refiero a su requerimiento de fecha 29 de agosto de 2003 con número de registro de salida 2003048498 y recibido por correo certificado con fecha 3 de septiembre de 2003, relativo a las divergencias existentes entre la información pública periódica correspondiente al segundo semestre de 2002 comunicada por Jazztel Plc. a esa Comisión el 3 de marzo de 2002 y los informes de auditoría de las cuentas anuales individuales y consolidadas de Jazztel Plc. a 31 de diciembre de 2002.

Conforme a lo solicitado por ustedes, cúpleme facilitarles la siguiente información documentación:

- (a) Comunicación expresa de las diferencias entre la información pública periódica del segundo semestre de 2002 y los informes de auditoría de las cuentas anuales a 31 de diciembre de 2002:

Se adjunta a la presente como Anexo 1 comunicación explicativa de las diferencias existentes entre la información pública periódica de Jazztel Plc. correspondiente al segundo semestre de 2002 y los informes de auditoría de las cuentas anuales individuales y consolidadas de Jazztel Plc. a 31 de diciembre de 2002, todos ellos elaborados de conformidad con los principios contables españoles, conforme a los apartados 1 y 2 del número cuarto de la Orden Ministerial de 18 de enero de 1991. Por otra parte, no existen diferencias entre las cuentas anuales formuladas por los administradores de Jazztel Plc. y las cuentas auditadas.

- (b) Modelo de información pública periódica de Jazztel plc. correspondiente al segundo semestre de 2002 corregido:

address

2, Astrop Mews • Hammersmith • London W6 7HR • United Kingdom • Web: jazztel.com  
Jazztel, p.l.c.

Se adjunta a la presente como Anexo 2 el modelo de información pública periódica de Jazztel plc. correspondiente al segundo semestre de 2002, corregido conforme a los datos definitivos resultantes de la auditoría de las cuentas anuales del ejercicio 2002, para su difusión por esa Comisión. Dicho modelo les será igualmente remitido el día de hoy 10 de septiembre de 2003 por medio del sistema Cifradoc.

Les presentamos nuestras más sinceras disculpas por no haber remitido en plazo en la citada Orden Ministerial de 18 de enero de 1991 la comunicación expresiva de las divergencias existentes entre la información periódica y las cuentas anuales auditadas y el modelo de información periódica rectificado, comunicaciones que se omitieron de forma inadvertida e involuntaria por nuestro Departamento de Contabilidad. En todo caso, como podrán comprobar tras la lectura del contenido del documento explicativo adjunto como Anexo 1 a la presente, las divergencias, que obedecen a ajustes y reclasificaciones menores, son de escasa entidad.

Confiando haber cumplimentado adecuadamente su requerimiento, quedo a su entera disposición para cualquier aclaración adicional de que pudieran precisar.

Atentamente,

---

Christoph Schmid  
*Secretario del Consejo de Administración*

address

2, Astrop Mews • Hammersmith • London W6 7HR • United Kingdom • Web: jazztel.com  
Jazztel, p.l.c.

## ANEXO 1

Conforme a lo previsto en el apartado 2 del artículo 4 de la Orden Ministerial de 18 de enero de 1991, se detallan a continuación las divergencias existentes entre la información pública periódica de Jazztel Plc. correspondiente al segundo semestre de 2002 remitida a la Comisión Nacional del Mercado de Valores con fecha 3 de marzo de 2003 y los informes de auditoría de las cuentas anuales individuales y consolidadas de Jazztel Plc. a 31 de diciembre de 2002, todos ellos elaborados de conformidad con los principios contables españoles.

### **PRINCIPALES VARIACIONES EN LOS ESTADOS FINANCIEROS INDIVIDUALES DE LA SOCIEDAD**

#### **BALANCE INDIVIDUAL**

##### **1.- ACTIVO FIJO:**

La partida de inmovilizaciones financieras ha variado ya que, de una parte, se incrementó la dotación a la provisión de cartera de Jazztel Plc respecto al valor de su participación en Jazz Telecom S.A. por importe de 3.740 mil euros, y de otra, se procedió a corregir el exceso de provisión de cartera de Jazztel Plc respecto al valor de su participación en Jazztel Portugal Serviços de Telecomunicações, S.A. en 480 mil euros. Ambas circunstancias han tenido un efecto negativo de 4.220 mil euros en la partida de inmovilizaciones financieras, que pasa de 463.723 miles de euros en la información periódica del segundo semestre de 2002 a 459.503 miles de euros en las cuentas anuales individuales auditadas.

##### **2.- PASIVO**

El resultado negativo del ejercicio reflejado en el pasivo del Balance ha aumentado en 4.220 mil euros, pasando de 82.585 miles de euros en la información periódica del segundo semestre de 2002 a 86.804 miles de euros en las cuentas anuales individuales auditadas, según se detalla a continuación.

#### **CUENTA DE RESULTADOS INDIVIDUAL**

##### **1.- RESULTADO FINANCIERO:**

Reclasificación, por indicación de los auditores, de 1.003 miles de euros por la recompra de bonos de alto rendimiento efectuada por Jazztel Plc. a su filial Centro de Cálculo de Sabadell, S.A. como menor gasto financiero en lugar de como menor ingreso extraordinario,

##### **2.- RESULTADO EXTRAORDINARIO:**

Ajustes en provisiones y exceso de provisiones de cartera de Jazz Telecom S.A. y Jazztel Portugal Serviços de Telecomunicações, S.A. en 3.740 y 480 mil euros respectivamente. Reclasificación, por indicación de los auditores, de 1.003 miles de euros por la recompra de bonos de alto rendimiento efectuada por Jazztel Plc. a su filial Centro de Cálculo de Sabadell, S.A. como menor gasto financiero y no como menor ingreso extraordinario.

address

2, Astrop Mews • Hammersmith • London W6 7HR • United Kingdom • Web: jazztel.com  
Jazztel, p.l.c.

### 3.- RESULTADO DEL EJERCICIO:

El efecto neto de los ajustes es un incremento de las pérdidas netas del ejercicio por importe de 4.220 miles de euros, pasando de 82.585 miles de euros en la información periódica del segundo semestre de 2002 a 86.804 miles de euros en las cuentas anuales individuales auditadas.

### PRINCIPALES VARIACIONES EN LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS DE LA SOCIEDAD Y SUS SOCIEDADES DEPENDIENTES

#### **BALANCE CONSOLIDADO**

La principal diferencia es el resultado negativo del ejercicio reflejado en el pasivo del Balance que ha aumentado en 1.051 miles de euros, pasando de 140.146 miles de euros en la información periódica del segundo semestre de 2002 a 141.197 miles de euros en las cuentas anuales consolidadas auditadas del ejercicio 2002, según se detalla a continuación.

Existen pequeñas diferencias entre el balance consolidado de la información semestral y el de las cuentas auditadas, que consideramos no son significativas.

#### **CUENTA DE RESULTADOS CONSOLIDADA:**

Las principales variaciones registradas en la cuenta de resultados de los estados financieros auditados respecto de la cuenta incluida en la información periódica semestral han sido las siguientes:

- En la partida de amortizaciones, se ha aumentado la dotación a la amortización por parte de una de las sociedades del grupo, Centro de Cálculo de Sabadell, S.A. en 454 mil euros.
- En la partida de provisiones, se ha dotado una provisión por un pago de la tasas de canon de 398 mil euros, y se ha corregido en 49 mil euros una provisión de riesgos y gastos por parte de Jazz Telecom S.A.
- En el proceso de auditoría se ha detectado la necesidad de efectuar otros ajustes de menor cuantía por importe global de 104 mil euros, no significativos a nivel consolidado pero con efecto en las cuentas individuales.

Dichas variaciones han tenido un efecto conjunto en el resultado consolidado negativo de 1.051 miles de euros, pasando de 140.146 miles de euros en la información periódica del segundo semestre de 2002 a 141.197 miles de euros en las cuentas anuales consolidadas auditadas.

address

2, Astrop Mews • Hammersmith • London W6 7HR • United Kingdom • Web: jazztel.com  
Jazztel, p.l.c.

**IV. BALANCE DE SITUACION DE LA SOCIEDAD INDIVIDUAL**

Uds.: Miles de Euros

<i>ACTIVO</i>		EJERCICIO ACTUAL	EJERCICIO ANTERIOR
<b>A) ACCIONISTAS POR DESEMBOLSOS NO EXIGIDOS</b>	<b>0200</b>		
I. Gastos de Establecimiento	0210	13.878	9.507
II. Inmovilizaciones Inmateriales	0220		
II.1. Derechos s/bienes en régimen de arrendamiento financiero	0221		
II.2. Otro Inmovilizado Inmaterial	0222		
III. Inmovilizaciones Materiales	0230		
IV. Inmovilizaciones Financieras	0240	459.503	575.330
V. Acciones Propias a Largo Plazo	0250		
VI. Deudores por Operaciones Tráfico a Largo Plazo	0255		
<b>B) INMOVILIZADO (1)</b>	<b>0260</b>	<b>473.381</b>	<b>584.837</b>
<b>C) GASTOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS (2)</b>	<b>0280</b>	<b>900</b>	<b>23.941</b>
I. Accionistas por Desembolsos Exigidos	0290		
II. Existencias	0300		
III. Deudores	0310	1.134	5.999
IV. Inversiones Financieras Temporales	0320	38.131	186.204
V. Acciones Propias a Corto Plazo	0330		
VI. Tesorería	0340	9.722	16.152
VII. Ajustes por Periodificación	0350	1.257	223
<b>D) ACTIVO CIRCULANTE</b>	<b>0360</b>	<b>50.244</b>	<b>208.578</b>
<b>TOTAL ACTIVO ( A + B + C + D)</b>	<b>0370</b>	<b>524.525</b>	<b>817.356</b>

<i>PASIVO</i>		EJERCICIO ACTUAL	EJERCICIO ANTERIOR
I. Capital Suscrito	0500	41.464	4.857
II. Reservas	0510	894.180	323.004
III. Resultados de Ejercicios Anteriores	0520	-444.590	-253.758
IV. Resultado del Periodo	0530	-86.804	-190.832
V. Dividendos a Cuenta Entregados en el Ejercicio	0550		
<b>A) FONDOS PROPIOS</b>	<b>0560</b>	<b>404.250</b>	<b>-116.729</b>
<b>B) INGRESOS A DISTRIBUIR VARIOS EJERCICIOS (3)</b>	<b>0590</b>		
<b>C) PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS</b>	<b>0600</b>		<b>48.628</b>
I. Emisión de Obligaciones y Otros Valores Negociables	0610	75.000	848.469
II. Deudas con Entidades de Crédito	0615		
III. Deudas con Empresas del Grupo y Asociadas	0620		4.958
IV. Acreedores por Operaciones de Tráfico a Largo Plazo	0625		
V. Otras Deudas a Largo	0630		
<b>D) ACREEDORES A LARGO PLAZO</b>	<b>0640</b>	<b>75.000</b>	<b>853.427</b>
I. Emisión de Obligaciones y Otros Valores Negociables	0650	750	24.701
II. Deudas con Entidades de Crédito	0655		
III. Deudas con Empresas del Grupo y Asociadas	0660	38.757	3.346
IV. Acreedores Comerciales	0665	5.768	3.983
V. Otras Deudas a Corto	0670		
VI. Ajustes por Periodificación	0680		
<b>E) ACREEDORES A CORTO PLAZO (4)</b>	<b>0690</b>	<b>45.275</b>	<b>32.030</b>
<b>F) PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS A CORTO PLAZO</b>	<b>0695</b>		
<b>TOTAL PASIVO ( A + B + C + D + E + F)</b>	<b>0700</b>	<b>524.525</b>	<b>817.356</b>

**V. RESULTADOS INDIVIDUALES DE LA SOCIEDAD**

Uds.: Miles de Euros

EJERCICIO ACTUAL		EJERCICIO ANTERIOR	
Importe	%	Importe	%

+ Importe Neto de la Cifra de Negocio (5)	0800				
+ Otros Ingresos (6)	0810				
+/- Variación Existencias Productos Terminados y en Curso	0820				
= VALOR TOTAL DE LA PRODUCCION	0830	0		0	
- Compras Netas	0840				
+/- Variación Existencias Mercaderías, Materias Primas y Otras Materias Consumibles	0850				
- Gastos Externos y de Explotación (7)	0860	-5.259		-2.757	
= VALOR AÑADIDO AJUSTADO	0870	-5.259		-2.757	
+/- Otros Gastos e Ingresos (8)	0880				
- Gastos de Personal	0890				
= RESULTADO BRUTO DE EXPLOTACION	0900	-5.259		-2.757	
- Dotación Amortizaciones Inmovilizado	0910	-3.122		-3.122	
- Dotaciones al Fondo de Reversión	0915				
- Variación Provisiones de Circulante (9)	0920				
= RESULTADO NETO DE EXPLOTACION	0930	-8.381		-5.879	
+ Ingresos Financieros	0940	22.265		135.409	
- Gastos Financieros	0950	-95.055		-125.589	
+ Intereses y Diferencias Cambio Capitalizados	0960				
- Dotación Amortización y Provisiones Financieras (10)	0970				
= RESULTADO ACTIVIDADES ORDINARIAS	1020	-81.171		3.941	
+/- Resultados Procedentes del Inmovilizado Inmaterial, Material y Cartera de Control (11)	1021	59.976		2.671	
- Variación Provisiones Inmovilizado Inmaterial, Material y Cartera de Control (12)	1023	-65.609		-191.021	
+/- Resultados por Operaciones con Acciones y Obligaciones Propias (13)	1025				
+/- Resultados de Ejercicios Anteriores (14)	1026				
+/- Otros Resultados Extraordinarios (15)	1030				
= RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS	1040	-86.804		-184.409	
+/- Impuestos sobre Sociedades y Otros	1042			-6.423	
= RESULTADO DEL EJERCICIO	1044	-86.804		-190.832	

**IV. BALANCE DE SITUACION DEL GRUPO CONSOLIDADO**

Uds.: Miles de Euros

ACTIVO		EJERCICIO ACTUAL	EJERCICIO ANTERIOR
		<b>A) ACCIONISTAS POR DESEMBOLSOS NO EXIGIDOS</b>	<b>1200</b>
I. Gastos de Establecimiento	1210	20.782	18.054
II. Inmovilizaciones Inmateriales	1220	120.033	187.780
II.1. Derechos s/bienes en régimen de arrendamiento financiero	1221		
II.2. Otro Inmovilizado Inmaterial	1222	120.033	187.780
III. Inmovilizaciones Materiales	1230	375.488	388.874
IV. Inmovilizaciones Financieras	1240	2.060	20.735
V. Acciones de la Sociedad Dominante a Largo Plazo	1250		
VI. Deudores por Operaciones Tráfico a Largo Plazo	1255		
<b>B) INMOVILIZADO (1)</b>	<b>1260</b>	<b>518.363</b>	<b>615.443</b>
<b>C) FONDO DE COMERCIO DE CONSOLIDACION</b>	<b>1270</b>	<b>15.381</b>	<b>17.451</b>
<b>D) GASTOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS (2)</b>	<b>1280</b>	<b>90.096</b>	<b>109.928</b>
I. Accionistas por Desembolsos Exigidos	1290		
II. Existencias	1300	3.792	4.810
III. Deudores	1310	74.012	118.624
IV. Inversiones Financieras Temporales	1320	35.208	241.931
V. Acciones de la Sociedad Dominante a Corto Plazo	1330		
VI. Tesorería	1340	51.186	27.006
VII. Ajustes por Periodificación	1350	2.219	930
<b>E) ACTIVO CIRCULANTE</b>	<b>1360</b>	<b>166.417</b>	<b>393.301</b>
<b>TOTAL ACTIVO ( A + B + C + D + E )</b>	<b>1370</b>	<b>790.257</b>	<b>1.136.123</b>

PASIVO		EJERCICIO ACTUAL	EJERCICIO ANTERIOR
		I. Capital Suscrito	1500
II. Reservas Sociedad Dominante	1510	502.662	69.371
III. Reservas Sociedades Consolidadas (16)	1520		
IV. Diferencias de Conversión (17)	1530		
V. Resultados Atribuibles a la Sociedad Dominante	1540	-141.197	-137.885
VI. Dividendos a Cuenta Entregados en el Ejercicio	1550		
<b>A) FONDOS PROPIOS</b>	<b>1560</b>	<b>402.929</b>	<b>-63.658</b>
<b>B) SOCIOS EXTERNOS</b>	<b>1570</b>	<b>0</b>	<b>10</b>
<b>C) DIFERENCIA NEGATIVA DE CONSOLIDACION</b>	<b>1580</b>		
<b>D) INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS (3)</b>	<b>1590</b>	<b>4.792</b>	<b>6.444</b>
<b>E) PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS</b>	<b>1600</b>	<b>2.006</b>	<b>836</b>
I. Emisión de Obligaciones y Otros Valores Negociables	1610	75.000	734.341
II. Deudas con Entidades de Crédito	1615	155.186	172.205
III. Acreedores por Operaciones de Tráfico a Largo Plazo	1625		315
IV. Otras Deudas a Largo	1630	14.995	828
<b>F) ACREEDORES A LARGO PLAZO</b>	<b>1640</b>	<b>245.181</b>	<b>907.689</b>
I. Emisión de Obligaciones y Otros Valores Negociables	1650	750	21.307
II. Deudas con Entidades de Crédito	1655	9.233	21.547
III. Acreedores Comerciales	1665	86.928	110.160
IV. Otras Deudas a Corto	1670	36.393	128.896
V. Ajustes por Periodificación	1680	2.045	2.892
<b>G) ACREEDORES A CORTO PLAZO (4)</b>	<b>1690</b>	<b>135.349</b>	<b>284.802</b>
<b>H) PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS A CORTO PLAZO</b>	<b>1695</b>		
<b>TOTAL PASIVO ( A + B + C + D + E + F + G + H )</b>	<b>1700</b>	<b>790.257</b>	<b>1.136.123</b>

**V. RESULTADOS DEL GRUPO CONSOLIDADO**

Uds.: Miles de Euros

EJERCICIO ACTUAL		EJERCICIO ANTERIOR	
Importe	%	Importe	%

	1800			220.560	100,00%
+ Importe Neto de la Cifra de Negocio (5)	1800	217.802	100,00%	220.560	100,00%
+ Otros Ingresos (6)	1810	9.512	4,37%	12.467	5,65%
+/- Variación Existencias Productos Terminados y en Curso	1820		0,00%		0,00%
= VALOR TOTAL DE LA PRODUCCION	1830	227.314	104,37%	233.027	105,65%
- Compras Netas	1840		0,00%		0,00%
+/- Variación Existencias Mercaderías, Materias Primas y Otras Materias Consumibles	1850		0,00%		0,00%
- Gastos Externos y de Explotación (7)	1860	-121.911	-55,97%	-143.313	-64,98%
= VALOR AÑADIDO AJUSTADO	1870	105.403	48,39%	89.714	40,68%
+/- Otros Gastos e Ingresos (8)	1880	-77.142	-35,42%	-87.152	-39,51%
- Gastos de Personal	1890	-62.510	-28,70%	-69.916	-31,70%
= RESULTADO BRUTO DE EXPLOTACION	1900	-34.249	-15,72%	-67.354	-30,54%
- Dotación Amortizaciones Inmovilizado	1910	-76.799	-35,26%	-63.229	-28,67%
- Dotaciones al Fondo de Reversión	1915		0,00%		0,00%
- Variación Provisiones de Circulante (9)	1920	-5.972	-2,74%	-13.763	-6,24%
= RESULTADO NETO DE EXPLOTACION	1930	-117.020	-53,73%	-144.346	-65,45%
+ Ingresos Financieros	1940	32.251	14,81%	99.208	44,98%
- Gastos Financieros	1950	-99.354	-45,62%	-133.214	-60,40%
+ Intereses y Diferencias Cambio Capitalizados	1960		0,00%		0,00%
- Dotación Amortización y Provisiones Financieras (10)	1970		0,00%		0,00%
+/- Resultados de Conversión (18)	1980		0,00%		0,00%
+/- Participación Resultados Sociedades Puestas en Equivalencia	1990		0,00%	-5.318	-2,41%
- Amortización Fondo Comercio Consolidación	2000	-2.069	-0,95%	-1.865	-0,85%
+ Reversión Diferencias Negativas de Consolidación	2010		0,00%		0,00%
= RESULTADO ACTIVIDADES ORDINARIAS	2020	-186.192	-85,49%	-185.535	-84,12%
+/- Resultados Procedentes del Inmovilizado Inmaterial, Material y Cartera de Control (11)	2021		0,00%		0,00%
- Variación Provisiones Inmovilizado Inmaterial, Material y Cartera de Control (12)	2023		0,00%		0,00%
+/- Resultados por Operaciones con Acciones y Obligaciones Propias (13)	2025		0,00%		0,00%
+/- Resultados de Ejercicios Anteriores (14)	2026		0,00%		0,00%
+/- Otros Resultados Extraordinarios (15)	2030	45.099	20,71%	54.587	24,75%
= RESULTADO CONSOLIDADO ANTES DE IMPUESTOS	2040	-141.093	-64,78%	-130.948	-59,37%
+/- Impuesto sobre Beneficios	2042	-104	-0,05%	-7.054	-3,20%
= RESULTADO CONSOLIDADO DEL EJERCICIO	2044	-141.197	-64,83%	-138.002	-62,57%
+/- Resultado Atribuido a Socios Externos	2050	0	0,00%	117	0,05%
= RESULTADO DEL EJERCICIO ATRIBUIDO A LA SOCIEDAD DOMINANTE	2060	-141.197	-64,83%	-137.885	-62,52%